

英皇四十四生辰
倫敦五日電。多人敬愛之英皇伊利沙伯今日四十四歲生辰。各處之祝詞祝電紛紛到北頃坎宮。英后于德德。慈祥和藹。關心民衆。常降尊慈問傷兵難民。其爲人民所愛戴。

美軍漸近聖那撒里
最高司令部五日電。美軍昨夜達聖那撒里四拾英里內。北路維布列斯。特港約七十英里。中綫德軍在博加治區猛烈向英軍反攻。似是掩護總退却之企圖。

美機今日大炸德境
倫敦五日電。美機約式架今日炸德境中部及北部之飛行場。製造廠及鐵路中心點。至下午英海岸居民見聯軍機向歐陸出發。有一隊需二十分鐘之久乃過盡。

奇孩子生而無眼
美國平原五日電。馬倫醫院宣佈。有奇孩出世。身體四肢與常孩無異。惟眼窩處皮肉無眼。各醫生皆無施手術治之可能云。

致公堂之通告照錄
啟者。本堂定于八月六日(即星期日)下午九點半鐘。召集全體大會。有要事磋商。請各叔父昆仲。依時蒞會。共同表決。以利進行。幸毋吝玉。是所至盼。此佈。
致公堂分堂預告

達權社之長紅照錄
啟者。本社茲有要事。亟待磋商。請於八月五日(即星期六)晚九點鐘。召集全體大會。仰各昆仲。依時蒞會。共同表決。以利進行。幸毋吝玉。是所至盼。此佈。
達權社啟

慰勞分會募款九誌
慰勞分會。昨日輪值有李日如。黃敬三。黃世德。岑嘉旺等到會。計款金有輔行公司李日如捐一千。元。黃世德。黃敬三。鄭進榮。鄭金維。各二百元。雷宜堆。梁啟豐。高啟和。黃恒衍。陳官暢。各一百元。三日輪值有梁定邦。余勤平。陳宜顯。譚冠三等到會。計款金有救濟。黃培業。每國幣一百元。楊有容。馬光積。古康熾。黃信瀾。何泰安。各一百元。
又該會明天(星期日)下午二時。預約清韻音樂社全體委員暨名伶盧雪鴻。譚秉庸。劉劍郎。小英英與各著名音樂家到場奏樂唱曲云。

航空會舉行空軍節
中國航空會建設協會加西直屬支會。爲航空節。照錄如左。
爲佈告事。照得八月十四日。經國民政府規定爲(空軍節)紀念日。本會現定提前一日。於八月十三日(星期日)在遠東戲院舉行隆重之紀念大會。是日下午一時開會。除舉行開會禮節外。播音演講。清韻音樂社全體奏樂。男女藝員唱曲。放映時事最新影片。以助慶會。本會爲籌助經費起見。發出名譽入券。派員勸銷。所有樂助本會經費。報總會。以表彰我愛國僑胞協助經費之熱誠。務望我愛國僑胞踴躍購券。熱烈參加。實爲厚幸。此佈。

派安汝亞
加士油之零售。達三百五十萬零三千一百廿七加倫。比較五月份多八萬八千九百四十五加倫。又比較四月份多...

洛山公司啟事
本公司因業務需要。現正擴充營業。凡我僑胞。如有意合作者。請洽本公司經理。地址：溫哥華市...

逃生船員逃後賊之兇殘
昨有船員名都達氏。回來雲埠。宣布日之兇殘。謂昨二月在印度海。有一英國油船被日人魚雷轟沉。船員逃生者。紛紛跳落救生艇。詎料日人又用機關槍向彼等掃射。歷時兩點鐘。擊沉一艇。又槍斃一人。在水中。市都達氏未謂。永遠不忘記日人之兇殘成性云。

本市仍然缺乏勞工
據駐雲埠政府職業介紹所司理結治氏報告。雲埠市仍然缺乏勞工。僱主方面。尙需男工六千八百名。女工一千名。尙需女工一千名。尙需男工六千八百名。女工一千名。尙需男工六千八百名。女工一千名。

擬建築最新式公寓一座
開某實業公司經理姊姊氏暨友人。在朝高街夾拉街。購地一塊。預備建造最新式公寓一座。樓分六層。用鋼筋三合土構造。約需十五萬元左右云。

劃一百塊地爲兵士造屋
市會附設之房屋特別委員會。主張本市劃開壹百塊空地。俾戰時房屋委員會爲兵士建造住宅。曾訓令市土地部。開列壹百塊適合之土地。預備市會於下次會開時。以資考慮云。

驅逐租戶最好由法庭判
此間雲高華不動產交易所。鑒於市長哥諾氏要求加政府設法阻止本市全家租戶被驅逐事件。謂哥諾氏此舉。祇使問題更加困難。有等如兵士之家眷。應當爲之設想。同時亦應該體念業主方面。最好者。事關驅逐是由法庭判斷云。

西人犯酒例罰款監禁
住緬尼都巴旅館西人布氏。年卅八歲。被控藏酒兩瓶。均簽其本人名字者案。判罰五十元。否則監禁一個月。同時不准買酒一年云。

騎手賽馬被入入房竊物
據警局消息。騎手巴薩氏。在片打街某旅館居住。於昨日下午在寓市定公園賽馬時。被人潛入其住房。竊去墨國皮銀包。內有三百元。及騎手牌照云。

又有十餘輛長途車運到
卑詩電又有十餘輛長途車運到。車係在的影製製造者。已有十一輛運到雲埠。其餘四輛。約於廿二日可運到。已到者。現正在加以檢驗中。一俟完畢。則於最短期內。用以行駛。屆時將三輛運往域埠。三輛運往二埠。九輛則留在雲埠行駛云。

域埠中華醫院收到食品
域多利報。本埠中華醫院。昨日收到域多利麵食公司送來紫菜。鹹魚等物。及新製腐竹筍。查腐竹爲該公司東主黃鍾傳君。經多次研究。始克完成。道味清甘。較祖國辦來者尤美。黃君是舊任中華醫院主任。任內政績昭著。觀其熱心關懷病僑。可見一斑矣。

黃江夏總堂第四屆全加親大會籌備處職員一覽表
會長：公禮 副：祖德
指導員：星甫 孔卓 治昌 紀杰 光韶 淵偉
中文書主任：錦帆 占三 紀耀 昂紹 子文 儉傳 友三
西文書主任：星甫 孔卓 治昌 紀杰 光韶 淵偉
交際主任：文甫 益宏 朝碩 黃照 景濂 均和
宣傳主任：景仁 宣瀚 伯樵 心誠
勸募主任：家藉 殿軍 述基 啟業 信瀾 錦成 昂沛 潤祥
科員：增桐 文溥 常穩 景世 衍義 經堯 廣生
理財主任：昭立 樹柏 潮衍 增業 昂舜 煥劍 義華 寬廉 紀堯 祺文
遊藝主任：漢魂 世喜 禮給 華燦 金澤 英麟 鏡世
裝飾主任：惠華 麟光 華大 星財 炳猷
科員：應發 星曜 惠慶
糾儀主任：恭禧 會賢 樂世 廣光 寬芹 自覺 亨傳
招待主任：中文 載鈿 寶珊 學興
核數主任：立和 啟蔚
科員：啟莊 啟蔚
庶務主任：焯純 啟蔚
科員：經滋 桂謙 寬祝 信棟

味本
又到調味之王 卅兩庄每罐六元五 九兩庄每罐二元五 來貨無多 請快光顧
△總代理▽
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

新到大肉薑又平又靚雲埠國信有限公司
雲埠黃江夏總堂。乃黃族旅加宗人之慈善團體。其盛衰繫乎族人之努力與否。若以爲。荷能團結一致。向正當之途邁進。當務未有不盛者。反之。若泄洩因循。放棄責任。則必不能適存於今世。難逃天演淘汰之例也。溯自開辦以來。于茲廿有二載。其中經過各種工作。如辦慈善。置實業。興學校等等。成績略有可觀。查自第三屆親大會開幕至今。越時幾達十年。堂務之應與應者甚多。願欲興事。必要舉行第四屆親大會。召集全加各分堂代表。聚首一堂。互抒偉論。以整訂各種精確之計劃。作爲辦事之方針。堂務庶能奏效。此本總堂定期本年十月八日舉行第四屆全加親大會之所由也。預算此屆親大會經費甚鉅。深願各堂員。各宗人。慷慨解囊。襄茲善舉。使大會所需無缺。堂務獲一番鼎新氣象。有厚幸焉。
附捐款簡則及懇親大會籌備處職員表

黃江夏總堂第四屆全加親大會籌備處職員一覽表
會長：公禮 副：祖德
指導員：星甫 孔卓 治昌 紀杰 光韶 淵偉
中文書主任：錦帆 占三 紀耀 昂紹 子文 儉傳 友三
西文書主任：星甫 孔卓 治昌 紀杰 光韶 淵偉
交際主任：文甫 益宏 朝碩 黃照 景濂 均和
宣傳主任：景仁 宣瀚 伯樵 心誠
勸募主任：家藉 殿軍 述基 啟業 信瀾 錦成 昂沛 潤祥
科員：增桐 文溥 常穩 景世 衍義 經堯 廣生
理財主任：昭立 樹柏 潮衍 增業 昂舜 煥劍 義華 寬廉 紀堯 祺文
遊藝主任：漢魂 世喜 禮給 華燦 金澤 英麟 鏡世
裝飾主任：惠華 麟光 華大 星財 炳猷
科員：應發 星曜 惠慶
糾儀主任：恭禧 會賢 樂世 廣光 寬芹 自覺 亨傳
招待主任：中文 載鈿 寶珊 學興
核數主任：立和 啟蔚
科員：啟莊 啟蔚
庶務主任：焯純 啟蔚
科員：經滋 桂謙 寬祝 信棟

旅館屋宇出賣廣告
茲有六間住家相連房柏文旅舍一座另廿八間房旅館一間均配足傢私又有屋宇一間內有房六個一併出賣有意者請來面議
826 E. PENDER STREET

請擁護中國小姐沈麗姬女士
本埠勞工進步黨。定期八月六日(即星期日)在四千六百號市定街東。舉行聯合國清遊大會。中國方面。已從「中加民衆協會」舉出沈麗姬女士。爲聯合國之候選人。
汝所簽捐之款。係爲幫助中國小姐競選爲聯合國之皇后。將來中國小姐所得捐項之部份。悉數撥作救濟中國傷難之用。勸捐員於兩星期內。向各舖戶勸捐。捐項亦可直接寄去。MISS AICE SHUM, 1044 BEACH AVE. VANCOUVER, B.C.
沈麗姬女士啟

全國慰勞抗戰將士委員會總會溫哥華分會第一屆職員表
會長 林舉振 副會長 孫詠秋 曾雲峯 陳宜顯
常務委員 黃公禮 陳景山 林立棠 林近亭 鄭登培 曹美定
劉雲伯 孫漢平 譚冠三 劉煥堯 黃生元 鄭振秀
朱少英 吳文甫 李永熊 黃伯樵 馬善允 林禮舉
蔣安翹 關耀南 高北全 林三合 劉觀亮 許秉信
岑嘉旺 黃恭禧 李炳河 馬發強 鄭強 梁定邦
朱碩存 黃福模 黃發俠 甄常光 伍時退 方文瀾
周永年 胡頌堯 指導員黃領事蔭除
監督 厲總領事斯昭 謝志如 黃敬三 胡洽
總幹事 譚冠三 幹事 黃景仁 謝志如 黃敬三 胡洽
幹事 余勤平 黃倫傳 崔桂芳 黃伯樵 簡玉蘭 林度梅
湯錫棠 李學生 李錦鏞 葉建桃 李福平 蔣關豪 蔡卓斌
財務主任 陳景山 雷澤勛 林善聰 馬善基 朱去非
幹事 黃昭立 梁錫光
宣傳主任 林翰元 副 梁錫光
幹事 許學生 黃星甫 李朗軒 林恩澤 黃孔卓 關耀南
馬開錫 朱碩存 謝益生 林萬有
交際主任 黃文甫 馬福崇 黃生元 葉求銓 黃發俠 王華進 黃如松
幹事 梁三合 林舉泰
調查主任 梁雨齋 副 林舉泰
幹事 馮自沛 李福 梁定邦 司徒昌倫 黃德純
司數 葉求銓 盤 胡 梁慶洲 馬啟瑞

旅館屋宇出賣廣告
茲有六間住家相連房柏文旅舍一座另廿八間房旅館一間均配足傢私又有屋宇一間內有房六個一併出賣有意者請來面議
826 E. PENDER STREET

請擁護中國小姐沈麗姬女士
本埠勞工進步黨。定期八月六日(即星期日)在四千六百號市定街東。舉行聯合國清遊大會。中國方面。已從「中加民衆協會」舉出沈麗姬女士。爲聯合國之候選人。
汝所簽捐之款。係爲幫助中國小姐競選爲聯合國之皇后。將來中國小姐所得捐項之部份。悉數撥作救濟中國傷難之用。勸捐員於兩星期內。向各舖戶勸捐。捐項亦可直接寄去。MISS AICE SHUM, 1044 BEACH AVE. VANCOUVER, B.C.
沈麗姬女士啟

旅館屋宇出賣廣告
茲有六間住家相連房柏文旅舍一座另廿八間房旅館一間均配足傢私又有屋宇一間內有房六個一併出賣有意者請來面議
826 E. PENDER STREET

味本
又到調味之王 卅兩庄每罐六元五 九兩庄每罐二元五 來貨無多 請快光顧
△總代理▽
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

全國慰勞抗戰將士委員會總會溫哥華分會第一屆職員表
會長 林舉振 副會長 孫詠秋 曾雲峯 陳宜顯
常務委員 黃公禮 陳景山 林立棠 林近亭 鄭登培 曹美定
劉雲伯 孫漢平 譚冠三 劉煥堯 黃生元 鄭振秀
朱少英 吳文甫 李永熊 黃伯樵 馬善允 林禮舉
蔣安翹 關耀南 高北全 林三合 劉觀亮 許秉信
岑嘉旺 黃恭禧 李炳河 馬發強 鄭強 梁定邦
朱碩存 黃福模 黃發俠 甄常光 伍時退 方文瀾
周永年 胡頌堯 指導員黃領事蔭除
監督 厲總領事斯昭 謝志如 黃敬三 胡洽
總幹事 譚冠三 幹事 黃景仁 謝志如 黃敬三 胡洽
幹事 余勤平 黃倫傳 崔桂芳 黃伯樵 簡玉蘭 林度梅
湯錫棠 李學生 李錦鏞 葉建桃 李福平 蔣關豪 蔡卓斌
財務主任 陳景山 雷澤勛 林善聰 馬善基 朱去非
幹事 黃昭立 梁錫光
宣傳主任 林翰元 副 梁錫光
幹事 許學生 黃星甫 李朗軒 林恩澤 黃孔卓 關耀南
馬開錫 朱碩存 謝益生 林萬有
交際主任 黃文甫 馬福崇 黃生元 葉求銓 黃發俠 王華進 黃如松
幹事 梁三合 林舉泰
調查主任 梁雨齋 副 林舉泰
幹事 馮自沛 李福 梁定邦 司徒昌倫 黃德純
司數 葉求銓 盤 胡 梁慶洲 馬啟瑞

重要電報

美又新出猛烈戰機

華盛頓四日電：軍政部方面披露消息：美機「三十九」空中眼鏡蛇。是美國陸軍戰機中武裝最猛烈者之一種。現時被「三十三」眼鏡蛇戰機所代替其任務。此種「三十三」眼鏡蛇戰機。能上升至約三萬五千尺。比空中眼鏡蛇機高約五千尺。每小時飛行約四百英里。「三十九」空中眼鏡蛇機。每小時能飛三百七十五英里。其戰鬥半徑亦較「三十三」空中眼鏡蛇機大百分之五十。此種新式戰機中。最主要之改變。是其發動機之馬力多。其兩邊機翼。伸展長度。較前者長四尺。並較為流線型。至其武備與「三十九」空中眼鏡蛇機差不多。在其推進器輪心。配有二十七厘米米突小鋼砲一門並配有機關槍四挺。按美製戰機所製之「三十九」眼鏡蛇戰機。在俄國空軍隊。奏著名戰績甚多云。

中國教授赴英講學

重慶電：我國名教授五位。應聘赴英國講學。國立武漢大學外交系主任方松。應英文化協會赴劍橋大學之聘。赴英講學。方氏為國內研究英國文學權威。著述甚豐。方氏已由樂山抵重慶。乘機出國。此次與方松教授同時赴英者。尚有中大外國語言系主任范其宗。前中大政治系主任兼教授方耀文。前南大化學系教授張自旆。及西南聯大生物化學教授金連章四人。

美機又襲小笠原島

統社四日電：東京播音：美國航空母艦飛機大隊。襲擊由馬利安納羣島至日本本島中途之小笠原島及火山島。敵謂美機於星期五兩次轟炸小笠原島之日軍根據地。同時襲擊小笠原島之父母島三次。轟炸猛烈。敵方又謂於星期五下午。在父母島以東發現美巡洋艦及驅逐艦拾餘艘。敵方之報告。現未得其方面證實。但由密查將軍所統率著名海軍航空隊「五十八」。現時在小笠原羣島活動。實大有可能性。至於關島美軍。是日將六百七十四尺之高岡佔領。此予美軍繼續向北推進。有其大益處。右翼及中部美軍。亦略有進展。母艦飛機掩護陸上部隊進攻。大炸敵防線。道路。貯藏庫及軍隊集中之區。關島美軍。平均每日前進約二英里云。

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省府註冊保證。專理樓宇。保險。租項。生意買賣交易。

保險總經理
汽車。管車。意外。火燭。玻璃。盜竊。代理民刑訴訟。交涉收賬。文件。契約。僑胞如有委託。隨時均可應命。包理。妥當。希為留意。

寫字樓在四四〇號
雲埠街
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

聯活公司
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造
餐館白布衣
各店工衣
國絲內衫
男女襪
線式均備

專售
各種絲襪
各式均備

卅四號人造絲無袖衫連短褲
每套一元二毛五

注意以上衫褲褲祇有卅四號號號色
其他之號碼欠奉

外埠總批發
仁安堂三星標萬金油
大號每樽八毫五
中號每樽五毫
發行另議

補身健腎第一功

敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎部無力常見腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症屢服中西各藥無效幸昨在先生處購得抗戰丸及補腎丸分發各親友試用而弟服後常覺晚見功但朋友輩亦有遲日方見效者總之此兩藥丸確有九牛二虎之力也現再付上倒印紙銀廿六元半寄費在內收訖速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報轉作介紹是荷順頌 市安 周在藻敬述

Chow Doi Tai (Chinese Camp) Woodhore, B.C.

抗戰丸 每盒原價五元現收三元
每次買兩盒收銀五元

補腎丸 每盒二元一毛
三盒五元六毛

此丸補精壯血腎氣有意想不到之功服後氣力雄壯大能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇效如神

大減價
下列藥品
暫收銀八折

正强大器丸 雙料五圓 試用壹圓
加料十圓

挽奪造化丸 每料六圓 試用一圓半

夫腎為人之至寶，種族強弱之所關，精神壽命之所繫也，凡人情竅初開，色慾相隨而悸動，若耗損多而補養少，必致衰弱短小，百病叢生，况歐美水土寒涼，亦為傷腎之一因，若失于治理，縱勢日甚，亦致生命短促，後嗣不昌，誠人世之不堪設想者也，惟有上兩種藥品，服後能振奮其神經，恢復其性腺，強壯其精力，充實其氣血，使全身生理上之機能，皆趨於正常，生殖機能從有力發育「雄偉長大」，而疾病痛苦亦從此而頓除矣

介紹聖藥

鄙人因先天不足。缺乏性能。常見腰痛。耳鳴。眼花。工作疲倦等症。屢服中西藥品無效。且每年服參茸二次。亦無補益。是以轉購敬文氏先生之「挽奪造化丸及强大器丸」兩種。服後確有「强大之功。挽奪造化之效。」如僑界欲補救人生缺憾之不足者。請購而試之。

駐美國檳榔嶼 台山白沙南朗堡人 馬本棠敬告 七月十四日

敬文氏總代理
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Queensl B.C. Can.

本報接製笠巴圖章

男女 驅毒靈丹 每樽二元
男女 堅持久戰水 每樽二元
男女 養心生血靈 每樽二元
男女 丈夫奇丸 每樽二元
男女 止癢膏 每樽二元
男女 驅濕追風膏 每樽二元
男女 快「L」膏 每樽二元
男女 香花水 每樽二元

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女外全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住所 HA. 2317

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

西邦醫
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 P.A.C. 8610
住宅 Hastings 2618

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦
各款中西服式零沽批發價其相宜
各國各名廠時時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

亞州旅館
AH CHOW ROOMS
189 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

加拿大 本旅館在雲哥華埠中地處久蒙僑胞賜顧往來極稱便利房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水噴。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962 門牌片叮
街東三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

雲高 來賓旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢牌」話電

雲高 來賓旅館 設在雲城
片打街東 二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 租居亦可
暫住聽命 常價克己
往來便利 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 同人謹啟

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

十足金業首飾
各款大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費 五元五角
司理 鄧滿隆 啟
職線仔連 二五〇壹

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

本商店有各種紙料及文房用品發售華友光顧極表歡迎

市勿地威臣紙公司謹啟

各種紙料平沽
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚之「滋羅頓」紙袋發售

華新書局
最近圖書目錄
現已印就
函索即寄

自太平洋戰爭爆發以來不獨書籍不能有所有他種國貨品來源均告斷絕深痛惜然在海外販賣簡書者以敵國存貨為多現將之重編目錄以作最後貢獻凡我僑胞欲保存國粹及增進智識者請速來取目錄選購以免向隅是幸

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

佐治大旅館
本旅館在雲埠街夾佐治街
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫暖水噴冷熱且與華埠甚
為鄰近茲為便利起見特備自
由車送迎僑胞光顧希為留意
電話「辟矢佛」〇〇二四
司理 余福和 同啟

恭頌林弼臣先生醫術高超
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。弟黃華煥拜頌

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Pacific 0024
Vancouver, B. C.

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PHOCOALINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五—兩毫二元二五
支行在哥林比亞街
亞夾喜市定街

所務事

(地址) 喜市定夾街(即舊書樓對面) 第四層四百〇二至四百〇四號
(代理) 何盈基
交各民刑何盈基
涉種文訴何盈基
事文訴何盈基
宜件訟何盈基
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

東李福包醫皮膚病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要

秘製環球唯一實驗包癒皮膚病膏 每盒貳圓五
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包癒皮膚病膏一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒毒血毒痕癢及老年諸般頑癬疥癩小兒胎毒毒瘡除一概皮膚癢癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈者若不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗敢請大言
本醫生醫務所寓哥林比亞街四四號雲華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣生 元發華棧 滙生源五大商店

李福啓事 公啟者舊年華新書局朱光耀乃私刊弟之皮膚病藥膏於他日錄內所刊云及代理之事弟實未承認允許亦是無皮膚病藥膏與華新書局朱光耀代理等事弟曾經有拾多次到華新書局寶號叫他刪除代理東莞李福之皮膚病藥膏之事他乃冥頑不靈依然如故恐防此用別種藥膏買弟之皮膚病藥膏也
諸君如閱此啟事請注意欲購東莞李福之皮膚病藥膏者請切勿向華新書局購買無皮膚病膏與他代理者也特此佈告庶不致誤 諸君如來函購藥將函請買担保信住址付來更加快捷妥當信件由住址寄來不用寫信箱之號碼於信皮上可也
通訊處 T. D. LEE FOOK, P.O. Box 65
414 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D. 便安此請
民國三十三年 十月廿六日 弟馬文付

恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒癢不堪經有數年之久如行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉
旅雲埠台山湯湖李長棧恭頌



有一種烟草在此。
為君所全然賞心者
• 係用特殊優良成
熟烟草混合而製者
• 易於捲。樂於吸

祖國新聞

粵省後軍蠢動前之觀測
粵省後軍蠢動前之觀測
粵省後軍蠢動前之觀測

粵省後軍蠢動前之觀測
粵省後軍蠢動前之觀測
粵省後軍蠢動前之觀測

台山降雪預兆豐年

台山降雪預兆豐年
台山降雪預兆豐年
台山降雪預兆豐年

藥(蝦)大根丸

藥(蝦)大根丸
藥(蝦)大根丸
藥(蝦)大根丸

鄧良裝飾舖
承接花紙油色及裝飾
舖飾裝良鄧
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈管發行
在本埠市政廳電工部註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B. C.

海記
HARRY'S NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
代理 燕梳
大華 旬報
自由 週刊
自製 世界
洗名 衣櫃
書裝 香具
畫房 煙具

黃一平醫生
科全外內幼老婦男
外感傳染 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 皮膚各病
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 藥金二元
空函不答 請君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
專醫 醫務所設在亞細亞街四四三號半(即
蓮花旅館樓上)電話仔三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B. C.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
一副眼鏡
一保護一生
虛偽觀目
不能觀看

雲埠天生堂謹啓
新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相

緬夾佐街懷亞德藥房啓
本報兼接各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔
信封。信箋。傳單。及書籍等。名目
太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴
圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
重新廣告
本旅館新入接營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬德全啟

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B. C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外
襪。短襪。帽。靴
俱是新款時裝。
貨真價實。認真平
賣。請趁機會購買
必能節儉金錢。

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B. C.
電話 Office PA. 5321
Telephone Res. HA. 5509

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

合隆生國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B. C.

甲種字丁
本號尚有正祖國
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
新電話 Pacific 5845

乙種字丁
本號尚有正祖國
甲種字丁
存貨無多
趁早採辦
新電話 Pacific 5845

乙種字丁
本號尚有正祖國
甲種字丁
存貨無多
趁早採辦
新電話 Pacific 5845

陸聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

新發明的奇藥 (三)

一九四三年。美國全年祇能製造班尼靈四萬三千兆單位。但現在每月的產額。已能超過這個數目。五月份一個月間製出十萬兆單位。現在產額。足供海陸軍的需用。民間的需求。都不再有向隅之嘆了。

（提羅脫里先）

還有一種新的奇藥。現下才在醫院的贈醫部裏開始試用着。不久我們也要常時聽見人家談論這種新藥。正像人家現在談論班尼靈一樣。這新藥的名是。提羅脫里先。Tyrothricin 這藥長的名稱。讀起來上氣不接下氣。總有一天要簡單地叫他做「提羅」。像蘇芬尼林。密特。Sulfanamide 簡稱它做 Sulfu Drugs 蘇化藥一樣。

它是三種微菌藥的一種。是消滅的犀利武器。但是不能因為有了它。就可以代替蘇化藥和班尼靈。祇因有很多病症。它們不能醫治的。提羅脫里先。有奇效。傷兵危險的創口。它能清潔消毒。消腫埋口。多年頑性的癰疽瘡。效驗如神。還有一些疾病。像肺炎。額鼻腔炎一類。是人們認作很大痛苦的。都可利用他醫治。

現在醫院和醫生。開始試用這種奇藥。已博得醫藥界的好評。一個個男子在腿上生了一惡瘡。已有十四年了。所有的醫藥。都沒有功效。後來敷上提羅。一日惡毒已消。三週生肌埋口。一女子手指生瘡。毒已及骨。經醫八月。醫生們決定將指割去。後來試用提羅。則一週算創作周詳矣。

商鞅論三軍

秦時商鞅論三軍。主張頭特別。他說三軍者。壯男為一軍。壯女為一軍。男女之老弱者為一軍。壯男待戰。壯女負壘。老弱牧牛馬供食。後兩軍非戰士也。然其編制本意。亦如今日之所謂全國動員。男女老幼。分配工作。今有隨軍婦女服務團。及後方國防生產工業等等。組織日趨完備。在二千多年之前。人事固不若今日之繁復者其速。關於給送供應。如商鞅之計劃。已算創作周詳矣。

BEACON

「瑪全忌漢」國際緩音明星
「布律素與萬寧」歌譜幻術大家
「味暗無倫」韻律藝術家
「摩里與瑪利高頓」獻演「金軌」
「占與多明揚士」著名跳舞藝員

銀幕
「三個同類」
「罇林美路」

★院戲近碧★

馬承接油色紙 翻新全副戲畫(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀九元(貴客自理)工場在卡路街五一七號
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

百補丸

實驗 正鹿尾 雙料 四兩八元正
鹿茸 雙料 六兩十二元正

此兩種補丸。以虫草。蛤蚧。龜膠。當歸。防黨。北祈。棗杞。上等藥品。再加以參茸二味精製為(百補丸)。又加以鹿尾為(補腎丸)

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血養筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。便後餘瀉。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚凍冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

治高

實驗 萬應 搜毒藥精 每罇六服 銀四元二

治小便利刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

神效玉桂
常有 個牛黃 珍珠末 京大枚片 上琥珀末

行發總總國華參氏操操
GU TAO SHE HERBS
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B. C. CANADA
電話: MARINE 9687

義泰公司

G. HIGH CO. VANCOUVER, B.C.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話: PACIFIC 9853

神祕情畫 四毫
姊妹化骨 四毫
折柳題史 七毫
鬼錦小說 七毫
集錦筆記 五毫
秘製國術 一元
十八般武藝全書 一元

CATHAY FLORIST

711 Robson St. Vancouver, B.C. Marine 7446

●花舖廣告
本店專裝裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎
楊承惠啓

汝之眼

先生日中之工作多是用眼力若視力覺得不自然之處請早日到來將眼配驗

測視力 專門家 羅地氏

ROGERS LTD.
317 West Hastings Street Vancouver, B.C.

KIU KONG SIK 國公

27 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

中國絲髮仍有賣 俱照

加重大紡小衫	每件 八元七五
超等小花文華綢小衫	每件 十二元
超等文華羅小衫	每件 十二元
超等大花文華綢小衫	每件 十二元
超等光身文華綢小衫	每件 十二元
雙加重山東綢小衫	每件 十二元七五
雙加重白山東小衫	每件 十二元七五

●餐館用衣

G68 頂厚白斜紋仔(番褲同價)	每件二元二五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛	每打五元九五
G68 頂厚白斜紋金圍身每條六毛五	每打六元九五
X283 縮定水厚斜紋仔(褲同價)	每件三元
ROR 厚白布方圍身每條五毛	每打五元半
ROR 厚白布企圍身每條五毛五	每打五元九五
X389 灰麻斜紋仔(褲同價)	每件二元二五

尚有 (床布枕套檯布茶巾男裝) 女日常用衣絲襪棉襪結飾 絲巾襪面金襪女衫

東門艷史下冊

此兩種合治七毫五

●注意●本集艷史材料勝過上集萬萬倍
●各小說本埠華區代賣處在總書資路西餐館
●治脫離奇 佛門春色 每册沽銀八毫
●風流小話 玉玉才華 每册沽銀八毫
●玉玉才華 每册沽銀八毫
●玉玉才華 每册沽銀八毫

●本店專售洗滌特出高價收買各色舊棉帽
●云埠卡路街三二八號梁定邦報同舖店啟

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 廣源通店本

煤炭發售

快捷送到

瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

做工衣裳

雲埠最齊備做衣裳店樣樣上等貨品如帽衫內衣各種手挽靴襪冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

●能食便能做
汝之日常食品須要適當方能幫助營養的工作能力是以好麵飽當然滋養豐富麥雲麵飽最合衛生滋養適口請認定招牌購買麥雲麵飽

發行紅瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具
Busscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行

發售中西良藥化粧香品

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話: MARINE 3529

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗
花旗絲苗
花旗萱粘
土製抽油
土產鹹料
大紅蝦肉
鮮明敏肚
合時瓜菜

發行

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. HA. 0141

消痔藥膏
且國新刊
藥(假)大根丸
十兩 庄寄費
承接棉花紙油色及裝飾
C. ter

